

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
PAR PAMPLONA  
Un mes . . . . . 4,25 pesetas.  
Tres meses . . . . . 3,50  
Seis meses . . . . . 6,75  
EXTRANJERO  
Tres meses . . . . . 11,75 pesetas.  
Seis meses . . . . . 25

## PAGO ADELANTADO

# EL Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que cobra el abono.

## LA RESURRECCION

Toda la gloria que hace 19 siglos redobló el nombre y la persona adorables de Jesucristo reposa solemnemente sobre el misterio de la Resurrección.

La muerte de Jesús había puesto a prueba su reputación, y da haber permanecido en la tumba, habrá tratado la historia con la dureza que se merecía. Todo estaba comprometido en Jesús; el Profeta, el Tsumaturgo, el Santo, y, por consiguiente, el Dios. Por eso en el día de su muerte se creyó triunfante la Sinagoga, y los jueces habían más de satisfacción, porque todos entendían que, en aquella gran batalla quedó la futura patria en favor del pueblo judío, como lo demostraron los mismos Apóstoles huyendo de Jesús y no atreviéndose a creer en la resurrección futura de su Maestro.

¿Cuál sería el medio de salir victorioso de semejante prueba? La Resurrección davo vía a Jesús de su prestigio, confundía a sus enemigos y establecía su gloria y su divinidad (sobre pruebas absolutamente irrefutables). Habiendo muerto mucho antes de su Pasión y en varias ocasiones su victoria sobre la muerte, Jesucristo aparece en su Resurrección, como Profeta, poseedor de un conocimiento claro del porvenir.

Jesús triunfa igualmente como Tsumaturgo. Durante su vida sombrío de misagres los caminos habían recordado. Recobraron la vista los ciegos, el oído los sordos, y el movimiento los paralíticos. En presencia de numerosos muchedumbres había abierto las tumbas y resucitado a los muertos. Pero si, después de haberlo anunciado, no se resucitaba a sí mismo, su reputación de Tsumaturgo venía a ser muy discutible, y podían atribuirse los milagros precedentes a su superchería, ó se pudo invocar para excusar la intervención de Beelzebul y de sus legiones de ángeles. Mas cuando este Tsumaturgo, que había curado a otros, se curaba a sí mismo, se resucitaba a sí mismo, ante mismo punto argumento no hay otro medio que rendir a la evidencia.

Si Jesucristo no veía á la vida con su propia virtud, su santidad aparecería vedada como miembro de la imperfección, y lo que los sacerdotes y las gentes cutas dijeron por lo bajo y las escribieron y falso se les reprocharán en público, pero podría ser verdadero. Pero Jesucristo, seguidamente, se manifestó, se le ve, se le escucha, come y bebe con sus discípulos, y con ello quiso demostrar que Jesús era Santo; y si lo dicen, cuantos edificios, basamentos, hipótesis y mentiras han resultado de.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valenzuela, 56, entre calle de San Gregorio, núm. 25.

gratamente en el curso de los siglos, que aumentará en colosales proporciones y que finalmente llena de panderas en los cielos á los pies del trono de Jesús, Hijo de Dios e Hijo de la Virgen María.

Sí los Apóstoles se les impidió hablar, si se les lleva á los tribunales, ó se les carga de cargos y se les cita delante de los juzgadores, responderán: no podemos callar lo que nosotros mismos hemos visto y hemos escuchado. Hemos visto á Jesús resucitado, lo hemos escuchado, hemos tocado con nuestras manos la fragua de su ropa y las ligas de su cuerpo: no nos es posible callar.

San Juan, en el Asia Menor, predilecta abiertamente la resurrección de Cristo; y al escribir su Evangelio y sus ensayos dogmáticos destina a fundar las Iglesias de Oriente, dará este mismo hecho prodigioso irreflexivo como fundamento de su doctrina.

El gran San Pablo, apoyándose en el mismo argumento, penetrará en el Arcópolis de Ateneas. Aberrará ante este sentido de sabios la cuestión de la inmortalidad de las almas y de la resurrección de los cuerpos, y apoyará esta doctrina nueva sobre la resurrección de Jesucristo; porque el hecho de la resurrección de Jesucristo, viene á ser en sus manos, la prueba incontestable de las verdades que anuncia, y la piedra sobre la cual se rompen fatalmente todos los sofismas.

Para realizar la conquista del mundo, la apología se fundará siempre en el hecho de la resurrección. Temará y volverá á temer, continuamente, esta prueba siempre antigua y siempre nueva. Y cuando quiera cerrar la boca á los impios, á los espirituales, á los librepensadores de cada época, les dirá: No hay necesidad de tantas sofismas, de tantas distinciones, ni de tantas subtilidades. Jesucristo ha resucitado ó no. Si no ha resucitado, mi doctrina se viene al suelo y yo la rechazo con vosotros; pero si ha resucitado, sed lógicos, mirad á vuestro alrededor y postre de rodillas delante del Cristo-Dios.

REMIGIO GANDASEGUÍ.  
Canónigo Lectoral

## Concurso de ganados

que bajo los auspicios de Excmo. Ayuntamiento, ha de celebrarse en la ciudad de Pamplona los días 12 y 13 de Julio de 1901.

### PROGRAMA DE PREMIOS

Ganado vacuno.—Reproductores de aptitud especial para la producción de leche.

A. Razas del país, toros primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

A. Razas del país, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

B.—Razas extranjeras, toros, primer premio 250 pesos; segundo 150; vacas, primer premio 100 pesos; segundo 80.

R—productores de aptitud especial para el engorda.

de los institutos, se abrirán para recreo y esparcimiento de los estudiantes, encomendando su custodia, en primer término, á la cultura de los mismos, y procurando, por medio de los empleados subalternos, la corrección de faltas, si hubiese necesidad. Para llevar á cabo la anterior medida, se pondrán en comunicación inmediatamente los Jardines Botánicos con los edificios donde no estuvieren en estas condiciones, preveyendo á aquéllos de los correspondientes bancos.

3º En dichos jardines ó patios abiertos se instalarán los inodoros necesarios, previstos de sus correspondientes lavabos, en donde no se hallaran estas piezas en condiciones de suficiente ventilación.

4º En atención á lo mandado en los reglamentos vigentes de los establecimientos de enseñanza, se cumplirá con la condición de aislar por completo los Institutos de las Universidades y otros establecimientos docentes, siempre que no estuvieren en distinto edificio.

5º Mientras subsistan los exámenes orales verificarán estas pruebas los alumnos satisfechos, según previenen las recomendaciones pedagógicas.

## Cronica religiosa

Si, como dice *El Nacional*, el pueblo español ha desautorizado en la última semana á los que piden reformas anterreligiosas, demostrando su catolicismo de un modo que no deja lugar á dudas, el vecindario de Pamplona ha puesto igualmente de manifiesto su devoción y piedad.

No vamos, porque nos es imposible, á resumir cada una de las funciones de Semana Santa celebradas en los templos de Pamplona. Todas ellas han sido solemnes y brillantes; las iglesias estaban llenas de fieles; y no ha ocurrido en parte alguna ningún incidente sensible.

En la visita á los Sagrarios desfiló con devoción el vecindario entero, y también la guardia en la forma de costumbre.

Los oradores sagrados encargados de predicar los sublimos misterios que la Iglesia conmemora en esos días, desempeñaron su misión con celo y eloquencia.

Sin que se entienda que establecemos preferencias y tan sólo por ser la primera vez que hemos visto en el púlpito al presbítero don José Gómez, capellán del Sr. Obispo, nos permitemos mencionar, en particular, el sermón sobre la Soledad de María, que predijo dicho joven é lustrado sacerdote. Fue un bien ordenado y sentido discurso, digno de la solemnidad y digno remota de los magníficos cultos del Viernes Santo.

Entre estos merece mención especial la procesión del Santo Entierro, que resultó hermosa, llamando la atención la novità del grupo conmemorativo de las Siete Palabras, con roles y trajes nuevos, verdaderamente magníficos. También agrado mucho la perfacción con que estaba representada la Verónica. La procesión fué presidida por el Ayuntamiento, á cuya cabeza iba el gobernador civil don Luis Polanco. La guardia del Santo Sepulcro y el pliqueta que cerraba la comitiva, eran del regimiento de América.

En todo el largo trayecto había infinidad de gente de la población y de fuera, contemplando el desfile con la mayor compostura.

Después de la función de la Soledad, entrancho acompañaron á la imagen de la Santísima Virgen desde la iglesia de San Agustín hasta la de San Lorenzo miles de fieles, muchos de ellos con luces.

Ayer por la mañana, al toque de Gloria de las campanas de las iglesias, la artillería de la ciudad hizo las salvas de ordenanza.

Durante el día de ayer estuvo expuesta á la adoración de los fieles en San Agustín la sagrada y artística efigie de Jesucristo en el Sepulcro, dándole guardia de honor varios individuos de la Hermandad en traje de soldados romanos.

## En la Audiencia

Ayer se recibieron en esta Audiencia las siguientes sumarias:

Juzgado de Pamplona.—Uso contra Bernardo González, por lesiones á Celestino Otaqui de Olazagutia.

Otro por robo en la Alhóndiga de Lesaca sin procesados.

Otro contra don Benito Valencia, por lesiones á don Basilio Lecort.

Tudela.—Otro sobre lesiones accidentales en Corella.

Otro contra Juan Gaspar, por lesiones en Corella.

## GACETILLAS

En la madrugada de anteayer falleció, después de recibir los Sacramentos con gran fervor, nuestro querido amigo don Juan Astrain, empleado de la Sucursal del Banco de España.

Dios tenga su alma en el eterno descanso y conceda resignación á su familia á la cual enviamos el pésame.

Se halla gravemente enferma la señora doña Carmen Gómez, esposa de nuestro amigo don Virgilio Sagüés.

Su estado era ayer menos alarmante que el viernes, lo cual parece ser el principio de una mejoría, que celebremos sea precursora de un rápido restablecimiento.

La Junta Central de derechos pasivos del magisterio ha señalado á la maestra de Cirauqui, doña Juana Apezteguía el haber salvo de 660 pesetas anuales; y á don Martín Jiménez, maestro de Merentín, la pensión de 500 pesetas, también anuales.

Los presos de la cárcel de esta ciudad nos suplican que hagamos constar su gratitud á la persona que el día de Jueves Santo les socorrió con un rancho extraordinario, compuesto de ajo, arroz, vino y aceite, y también á la persona carlista, que, escuchando su nombre, les socorrió con un

Nos dicen de Elizondo que en el último mercado quincenal se vendieron las vacas de 200 á 350 pesetas; los terneros de ocho á diez meses, de 110 á 200; los cerdos cebados de 90 á 140; los destinados á cebar de 40 á 80 y los de tres á cuatro meses de 20 á 28; los cerdos del país de 350 á 5. El próximo mercado tendrá lugar el tercer día de las acertadas y concurridas ferias, que se celebrarán el jueves y viernes de la semana próxima.

Con mucha aceptación se han puesto á la venta sabrosos quesos, muy masticosos, que con singular asce y limpieza se elaboran en la nueva y elegante fábrica que han establecido en aquella localidad los señores don Guillermo Geyenache, D. Juan Bautista F. y D. Eduardo Echenique; celebremos que prospere esta industria, en cuyo prebaré caso hemos oido, que muchos labradores tienen el propósito de aumentar las vacas lecheras, por la venta segura que tendrán de la leche para dicha instalación.

También nos escribe nuestro correspondiente: «se dice que el servicio público de automóviles principia el mes próximo; lo que aviso para especial conocimiento del correspondiente en Yanci, esperando que éste nos dirá á su vez qué vienes corren por allí sobre la prolongación del ferrocarril de Endarbea en esta dirección, acerca de cuya supuesta mejora habla buenas impresiones hace un mes.

La buena tarde que hizo ayer contribuyó á que de pueblo á pueblo anduviera mucha gente, visitando los Monumentos. Hoy también está un día espléndido y con tendencia á proseguir, por la subida del barómetro.»

Ayer había gran abundancia de corderos en el Mercado, aunque á nuestro juicio no en tanto número como en otros años ni tan lucidos, sin duda, porque el tiempo no ha estado á propósito para su cría.

Las primas habas llegadas á la plaza se venden á 125 pesetas el kilo.

Desde el martes próximo se reanudará el servicio de automóviles entre Pamplona y Elizondo por Muguiro.

De Pamplona saldrá los martes, jueves y sábados á las dos de la tarde y de Elizondo los jueves á las siete de la mañana y los miércoles y viernes á la una de la tarde.

Los pueblos del trayecto es seguro que recibirán con placer la reanudación de este cómodo y rápido servicio de locomoción.

Ha sido empleado en la secretaría de la Audiencia de Barcelona con el sueldo anual de 2.000 pesetas, nuestro amigo don José Miller, socio activo del Orfeón Pamplonés. Damosle nuestra enhorabuena.

Durante las festividades de Semana Santa ha reinado en Pamplona un tiempo espléndido, lo que ha contribuido mucho á la afluencia de forasteros que, sobre todo de los pueblos próximos, ha sido muy grande.

En la madrugada de ayer falleció á la avanzada edad de 73 años don Isidoro Arduz.

A su hijo nuestro amigo el industrial don Julian, le damos nuestra sendida pésame.

Ahora que el Gobierno se halla en vías de llevar á la práctica la reorganización de los servicios, deber es de la prensa hacer un llamamiento sobre la conveniencia de atender como se merecen, á aquellos que por su importancia y desarrollo progresivo, están llamados á ser su veneno de riquezas para la nación. Tal ha de acontecer con el ramo de Correos, pero para llegar á lo que del mismo puede esperarse, se hace preciso ante todo nutrir sus modernas escalas, colectándose sino á la altura de sus congéneres de otras naciones al menos considerar la indispensable saña que todo organismo precisa para su crecimiento y desarrollo. En las condiciones en que hoy se desenvuelve, no es posible, en modo alguno, corregir las múltiples deficiencias que á diario se notan con grave daño de los intereses públicos, agudizadas en la mayor parte á la reconocida pericia y abnegación de tan sufrido personal. En su consecuencia seán permitido llamar desde estas columnas la atención del ministro de la Gobernación, dese nítido de la corporación que nos ocupa, interesándole vez la manera de acrecentar las escalas de la misma tanto como le consentira la precaria situación del Erario público.

Se ha dispuesto que los capitanes generales de las reglones y jefes de cuerpos, informen en el término de 15 días al ministerio de la Guerra, acerca de la adaptación de la antigua miseria del soldado y mejoramiento de la higiene y vestuario.

Ha sido nombrado maestro interiano de la escuela de niños de Azagra don Blasencio Jiménez Montesguido.

Dícese que al anuncio de nuevas reformas en la enseñanza que se propone disponer por decretos el actual ministro de las tracciones públicas, señor conde de Romanones, se pensó por los clausores de profesores de las Facultades de la Universidad de Zaragoza recurrir en razones expuestas al gobierno plidiendo que no se decretara más reformas sin la intervención de las Cortes; pero se desistió de tal propósito en vista de las razones expuestas por algunos catedráticos, siendo una de ellas la de que podría darse malinterpretación á la petición que ahora se hiciera, no habiéndose hecho contra las decretos por el anterior ministro.

Entre ocho y nueve de la noche del miércoles, en tanto se celebraba la misa fúnebre en la casa parroquial, contigua á la iglesia de Santa María, en Viana, rompióse un cristal del balcón de la parte trasera de la misma y permaneció un obstáculo en la cerraja de la puerta.

Entre ocho y nueve de la noche del miércoles, en tanto se celebraba la misa fúnebre en la casa parroquial, contigua á la iglesia de Santa María, en Viana, rompióse un cristal del balcón de la parte trasera de la misma y permaneció un obstáculo en la cerraja de la puerta.

De la calle, que impidió abrirla al regresar á ella sus dueños don Inocente y don Manolo Martínez, párroco y coadjutor de Santa María, siendo precisamente por un balcón con escalera para abrirla. Mientras tanto los ladrones debieron huir por la parte opuesta.

Dada parte á la autoridad, se encontraron los cajones abiertos, las repas y muebles en su orden.

Los ladrones se llevaron 2.500 pesetas en duros, de fondos de bujas, fabrica etc.

Nada se ha descubierto.

Hace más de un mes que se encuentra depositado en la Serraria mecánica de Pamplona el mausoleo, que costeado por los sobrinos y herederos del gran tenor navarro Juan Gayarre, ha erguido á la memoria de este el eminente escultor don Mariano Benlliure.

Se nos dice que pronto será celebrada en el cementerio de Roncal esta inspirada obra de arte que ha obtenido medalla de honor, en la última Exposición Internacional de París y que al mismo tiempo, los ya citados sobrinos han entregado al Ayuntamiento de aquella villa, de las magníficas escuelas, que el inmortal artista mandó construir y ello han terminado.

De Ujué nos dicen que se han celebrado con gran solemnidad las funciones de Semana Santa y la procesión del Jueves Santo. Los sermones, á cargo de don Félix Aramendia, han sido elocuentes y apropiados á las circunstancias.

Se ha cantado con gusto el Misericordia de Esquivel por la capilla de la parroquia, dirigido habilmente por el organista don Santiago Muru.

Según noticias fidedignas, en las próximas elecciones de diputados á Cortes presenta su candidatura por el distrito de Aozko nuestro particular amigo don Valentín Gayarre.

En el Teatro Principal se celebra

rá esta noche un concierto organizado por la Comisión del Monumento á Esquivel, con el concurso de las Sociedades musicales Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés, y los señores Vengoechea y Laspur, con sujeción al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

«Patria», Oertura por la orquesta.—Bizzet.

1.º parte del concierto en C.M. mayor, para violín, con acompañamiento de Orquesta, por el señor Vengoechea.—Vieiteoops.

«El amanecer» (canción para Orfeón).—Esquivel.

«Fantasia Húngara», para piano con acompañamiento de orquesta, por el señor Laspur.

SEGUNDA PARTE

«La Bohemia», fantasía para Orquesta.—Puig.

«Los Hablos cautivos», por el Orfeón.—Pallard.

Leyenda.—Vinalukt; Habanera.—Sarasate, por el señor Vengoechea.

«La nueva Patria» (canción para Orfeón y Orquesta).—Grieg.

A cobrar.—La Junta Central de Derechos pasivos del Magisterio, ha remitido

á la provincial de Instrucción Pública de esta provincia la cantidad de 15.907 pesetas y 35 céntimos por la consignación del primer trimestre de 1901; por consiguiente, el martes, 9 del corriente, se abrirá el pago de los haberes en caso del habilitado, calle Mayor, 43, 5º.

Horas de despacho: de nueve á trece y de quince á diez y siete.

La Asociación de San Luis celebrará ejercicios ordinarios en la iglesia parroquial de San Agustín hoy y mañana, primero y segundo día de Pascua, á las siete de la tarde.

Programa del concierto que el Orfeón Pamplonés ejecutará en el nuevo kiosco mañana lunes de Pascua á las nueve de la noche:

«A media noche» serenata.—I. Ustarroz,

«Pepita».—A. Muñoz.

«Fraisski Chomin» canción vascoguada.—V. de Arbi.

«La voz del mar» escena coral.—L. Pallard.

«Quás al alre» vals.—I. Ustarroz.

«Siempre pa alante» Jota navarra.—J. Larraga.

Dos de las obras que se ejecutarán en este concierto son composiciones bellísimas del aventajado joven pamplonés don Ignacio Ustarroz.

Es tal la abundancia de anuncios que tenemos para la tercera parte, que nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan:

«Cartones minerales, Boca, garganta, voz, Varores correo, Venta de 3 corralizas, Fermin Lecumberri, Labradores, Tinte para el cabello y barba, Establecimientos, Atención, viveros, La Equitativa, Muebles, Vacas de leche, Dinero á crédito, Vinas americanas, Cubas y coches, Venta de carneros, Criada.

Dos de las obras que se ejecutarán en este concierto son composiciones bellísimas del aventajado joven pamplonés don Ignacio Ustarroz.

Es tal la abundancia de anuncios que tenemos para la tercera parte, que nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan:

«Cartones minerales, Boca, garganta, voz, Varores correo, Venta de 3 corralizas, Fermin Lecumberri, Labradores, Tinte para el

cabello y barba, Establecimientos, Atención, viveros, La Equitativa, Muebles, Vacas de leche, Dinero á crédito, Vinas americanas, Cubas y coches, Venta de carneros, Criada.

Es tal la abundancia de anuncios que tenemos para la tercera parte, que nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan:

«Cartones minerales, Boca, garganta, voz, Varores correo, Venta de 3 corralizas, Fermin Lecumberri, Labradores, Tinte para el

cabello y barba, Establecimientos, Atención, viveros, La Equitativa, Muebles, Vacas de leche, Dinero á crédito, Vinas americanas, Cubas y coches, Venta de carneros, Criada.

Es tal la abundancia de anuncios que tenemos para la tercera parte, que nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan:</

## SERVICIO RÁPIDO

## El Eco de Navarra

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 6 (18 horas)

## La enfermedad

## de Sagasta

El señor Sagasta se halla hoy bastante bien, y como el tiempo está excelente, y aun caluroso el Jefe del Gobierno ha salido esta mañana con su familia a dar un paseo por la Moncloa.

El estado de salud del Sr. Sagasta está siendo objeto de apreciaciones contrarias y dando motivo para formular pronósticos también opuestos. Algunos pesimistas dicen que don Práxedes continúa realmente enfermo y que en lo sucesivo no podrá ocuparse en los asuntos públicos; y otros aseguran que podrá sobrelevar las ocupaciones propias de su elevado cargo, aunque no con tanta actividad como hasta ahora.

## De Hacienda

El Sr. Urzalz ha tenido hoy una larga entrevista con el Sr. Sagasta para darle cuenta del estado y curso de varios asuntos del ministerio de Hacienda.

El mismo ministro trabaja, sin levantar mano, en la formación del presupuesto de dicho departamento.

## Venta y pago

El general Weyler y el duque de Veragua se ocupan en los preparativos para engranar el material inservible de Guerra y Marina, a fin de atender con los productos al pago de los alcances de los repatriados.

## Azucareros

## y agricultores

El gobernador de Granada particulariza que continúa la tranquilidad en Motril y que prosiguen las gestiones para lograr un arreglo en la cuestión de los precios de la caña.

Son varios los azucareros que se han adherido a la proposición de la muesca de Esquileche en favor de los agricultores; pero otros fabricantes, no solo no la aceptan sino que dicen que, antes que eso, preferirían cerrar sus fábricas.

## Ladrones descubiertos

Es objeto de elogios el servicio que ayer realizó la policía de Madrid, descubriendo a los autores del robo de 60.000 duros en alhajas, de que fué víctima en Zamora un joyero de Salamanca que había ido a la feria de aquella ciudad.

Desde que se cometió el robo, hace ya tiempo, se practicaban en diversas provincias pesquisas para descubrir a los autores, y al fin se averiguó que estaban en Madrid.

Algunos de ellos han sido capturados, y otros han huido, al enterarse de que estaban descubiertos.

## Un motín

Comunican de Valencia que el impuesto de 15 céntimos de peseta por cada carro que entra conduciendo verduras al mercado, ha ocasionado un motín poco importante.

Esta mañana algunos dueños de dichos carros no han querido entrarlos en la ciudad, otros han introducido verduras, que han sido pisoteadas durante el motín producido por los que protestaban contra el citado impuesto.

Después, se ha verificado una pequeña manifestación contra dicho tributo, yendo los interesados al gobierno civil; y a consecuencia de esto se ha suspendido la exacción del impuesto, causa del motín, con lo cual ha terminado.

## Asuntos de Guerra

El general Weyler tiene casi ultimada una combinación de mandos, para que turnen en ellos los generales.

Los primeros que serán sustituidos, son el general Maldonado, gobernador militar de Lerida, y el señor Abeila, que manda una brigada en Madrid.

El miércoles llevará el ministro de la Guerra a la real firma el ascenso del general Ortega a teniente general, cubriendo así la vacante que produjo el fallecimiento del general Clí-

## El descarrilamiento

## de ayer

El director general de Obras públicas, que ha llegado al puerto en que ayer ocurrió el descarrilamiento en la provincia de Avila, ha comenzado las indagaciones para averiguar la causa, a la vez que se realizan los trabajos para despejar la vía.

Toda ésta, excepto el paraje en que ocurrió la catástrofe, se halla en buen estado; y parece que la causa del accidente debió de ser el tropiezo del tren con un trozo de riel atravesado horizontalmente en la vía.

El haberse encontrado un trozo de riel partido, justifica esa sospecha.

## Noticias diversas

El Sr. Paraiso ha llegado a Barcelona, siendo recibido por socios de la Unión Nacional y a algunos republicanos.

— El gobernador de Valencia y los de otras provincias en cuyas capitales se temía que ocurriría algún incidente de agradable mañana a la hora del toque de gloria, han telegrafizado que no ha ocurrido novedad alguna.

## Guerra anglo-boer

Un telegrama de Kronstadt participa que los jefes de las tropas inglesas están haciendo los preparativos para invadir.

E general boer Dewet intenta ponerse en comunicación con el generalísimo Borthal al N. E. de Orange.

Ocurren frecuentes escaramuzas sin grandes pérdidas de una ni otra parte.

## Bolsa de Madrid

## COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 5	Día 6
Deuda perpetua 4 por 100 int.	74.85	71.95
Idem id. id. fin de mes.	72.02	72.15
Idem id. 4 por 100 ext.	78.85	78.75
Idem amortizable al 4 por 100.	80.65	80.75
Obligaciones de Adúanas.	102.75	103.00
Billetes de Cuba (1886).	00.00	85.60
Cubes buenas.	71.40	71.65
Deuda amortizable al 5 por 100.	92.75	92.85
Obligaciones de Filipinas.	91.20	91.50
Acciones del Banco de España.	494.00	494.00
Id. de la Tabacalera.	535.00	535.00
Cambios con París.	53.50	53.10
Id. id. Londres.	54.08	54.12
Buenos Aires, dia 2 - Oro.	229.50	

## SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 6 (23 horas).

## Nueva explicación

El último telegrama que se ha recibido del director general de Obras Públicas dice que la causa del descarrilamiento ocurrido ayer en la provincia de Ávila fué un desprendimiento de terreno.

La vía ha quedado expedita a las 3 de esta tarde.

## Lo del «Carlos V»

Han salido para el Ferrol el vicealmirante Llaño y los capitanes de navío Garín, Moreno y Llanz, con objeto de completar el consejo de guerra que ha de fallar en el proceso instruido con motivo de las averías que impidieron el viaje del acorazado «Carlos V», a Londres.

## Sagasta

Del paseo de la Moncloa ha regresado el Sr. Sagasta muy animado, continuando después en estado satisfactorio.

El lunes comenzará a ocuparse en los asuntos públicos.

## Golfo presos

Cerca de la estación del Norte han sido capturados unos ladrones, que, sin duda, se proponían dar un golpe de mano. Son unos golfo que estaban escondidos en una cueva, y en ella han sido acorralados hasta que llegara la policía, que los ha detenido.

## Balance del Banco

En el formado hoy aparece la cifra de oro sin alteración, la plata ha disminuido en 2.759.005 pesetas los billetes han aumentado en 1.688.775 y las cuentas corrientes también han tenido aumento 720.029.

## De aquí y de allá

El martes será firmada una combinación de delegados de Hacienda.

Según telegrama de Valladolid, el maquinista del exprés que descarriló ayer, tiene una grande inflamación que afecta a los ojos y la garganta.

## Notas ministeriales

El ministro de Gracia y Justicia dice que es falso el rumor que le atribuye propósito de realizar traslados de jueces. Dice que por ahora no plena disponer ningún traslado.

El ministro de Obras Públicas estudia la reorganización del cuerpo de Ingenieros, para evitar dilaciones y abusos en los expedientes sobre obra pública.

## Frases de Paraíso

El Sr. Paraiso, según comunican de Barcelona, ha visitado los salones y dependencias del círculo de la Unión Nacional establecido en aquella ciudad; y si veren uno de aquellos retratos, ha dicho que es posible que algún día sea sustituido por la efigie de la república.

## De Roma

Despachos de Roma desmienten el rumor de que el rey de Bélgica ha visitado de incógnito al Papa.

El Pensionado Español va a abrir un concurso para premiar obras de arte.

## Duelo á sable

En el local del Tiro de Pichón se ha verificado el duelo á sable entre don Ernesto Ruiz y el Sr. Gardon, hijo éste del conde de Mirasol.

Los dos contendientes han resultado heridos; el primero en el cuello y el segundo en un paralelo y el frontal hasta la nariz. Esta herida ha sido clavada como de pronóstico reservado.

## Juicios de extraños

Telegramas de París dan noticia de un artículo que ha publicado «Le Matin», bajo el título de «Verdugo español».

En él censura la gestión de los generales españoles que ejercieron el mando en Filipinas, exceptuando de sus censuras tan solo a los generales Morlones y Despujols.

## Dos noticias

Ha salido para Tolón el «Pelayo».

En las afueras de Murcia unos conductores de carruajes han detenido a unos tranvías obligando a los viajeros a abandonarlos y pretendiendo que tomaran asiento en sus vehículos.

## Última hora

## Viaje de los príncipes

Madrid 7 (1 h. 15 m.)

Los príncipes de Asturias saldrán en breve para Zaragoza, de donde marcharán a París después que el príncipe haya recibido en aquella ciudad la investidura de maestrante.

## Nuevo almacén

## de calzado

Se inauguró.—San Nicolás, 4. Sucursal de la fábrica de calzado de Juan Hernández.

En este establecimiento encontrará el público toda clase de zapato desde el más elegante al corriente lo mismo en clases de caballero como de señora y niños, siendo los precios los más baratos que hoy puede venderse dado los adelantos que pasea dicha fábrica; visitarla y lo vereis.

## Precios

De caballero desde 5 pesetas a 30
De señora > 2 > 25
De niños > 1 > 20
20-4 (*)

## Se arrienda

la planta baja de la casa núm. 45 situada en el barrio de Requejo, con locales espaciosos y buenas habitaciones.

Darán razón calle Javier, 4. 5-2

## Atención!

Por retirarse del comercio, el dueño de la zapatería, Curiel, núm. 1, se liquidan todos los géneros existentes a precios convenionales.

Botas de caballero, desde 4 pesetas en adelante. Botas de señora, desde 4 pesetas. Zapatillas de charol (señora) los de 8 pesetas a 4. No confundirse, Curiel, 1, junto a la fuente de Santa Cecilia. 8-5

## Gran liquidación

## de calzado.

Per tener que retirarse su dueño, se liquidan todas las existencias del almacén de calle de Chapitea núm. 26, esquina a la plaza del Castillo.

Hay hasta la suma de 5.000 pesetas.

También se hace traspaso en condiciones ventajosas para el que le deseé.

x 60-24

## Plantelistas

Terminado el arranque de barbudos y cortes de estómagos y resuendo mayor cantidad que la comprometida, se ofrecen las siguientes variiedades:

Babados (Ropelot's Lot. Aramo X Ropelot's Gancin núm. 1 Ropelot's Lot.

Estacas (Armo X Ropelot's Gancin núm. 1. Ropelot's X Ropelot's Gancin núm. 1014. Moulevard X Ropelot's Gancin núm. 1.202. D. dirigirse a Miguel Ochoa, Puente de Santa Cecilia. 3-2 (

Academia Mercantil

## de Antero Goñi.

El día 13 de Abril dará principio la nueva clase de Teneduría de libros, Cálculos mercantiles y Cálculo gráfico.

8-5-1

## Fisióloga

En la fonda «La Navarra» 13. 2. se dan lecciones de sofoso, piano y armolium: precios convenientes.

10-2

## Sastre

Hace falta una media oficial: Estilo: 85.

3-2

## Gafas y lentes

DE CRISTAL DE ROCA—Casa del Óptico, calle Chapitea, núm. 21. Graduadas al nuevo sistema; para mayor comodidad se tiene el graduador á la disposición de los titulares. Véase cuarta página: gafas y lentes desde 6 a 400 reales.

7

## Sustitutiva

# ANUNCIOS RECOMENDADOS

## Carbones minerales

Grueso erbido de llama para industrias.—*Galleta* lavado para cocinas económicas.—*Avenillana* id. especial para freguas.—Cok grueso y picado, fuerte y rojo.

Envíos directos de vagones completos desde Asturias, Bilbao, San Sebastián y Pasajes.—Depósitos en Pamplona para ventas al por menor.

Servicio a domicilio.

Dirigirse a Modesto Utray, calle de Santa Domingo, 2, Pamplona. 2 s 50-52 p

## Boca, garganta, voz

PASTILLA F. PRIETO

### DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, asofía, coquilleo, dificultad de tragar, flemízadas de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones, herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del estómago. Nuestros pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un preciosísimo tónico de las vías digestivas.

Caja una peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaldo, Zarautz, 26. 72-7

## VAPORES-CORTECS

para Montevideo y Buenos-Aires.  
En salidas de los puertos de Pasajes, Zarautz y Burdeos. Para cargas, comisiones y gastos dirigirse a Demingue Aparcadero plazuela del Castillo, 18, 2. Pamplona.

Dirección: 2. Pasajes Alzaga, calle de Lima, n.º 12.

—27

## Venta de 3 corralizas

Se hace de las denominadas «Cuernas», «Plaza Rey» y «Casilla de Pueblo» con sus correspondientes perderas. Las «expressadas» corralizas, sitas en jurisdicción de Arguedas son propias para toda clase de ganados, por su variedad de pesos. Para detalles dirigirse a don Vicente Iribarren, Tudela (Navarra) 30-8

## Fermín Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO.  
Mercaderes, n.º 14, Escritorio.

PAMPLONA

Ordenes de Balsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Compra de cupones de los vencimientos.—Consultas por certificados de nacimientos, etc. 169-18

## Labradores!

No comprad plantas americanas sin visitar el depósito de Sarasa, Pujol y C.º, calle de Estella, 10, Pamplona, procedentes de este país. Magníficos barbados a 6 duras millar. 60-50

## Tinte para el cabello

Y BARBA

Jamás conocido con las grandes ventajas que el Dr. Cilinst, tiene instantáneas, no mancha ni quemá y puede rizar el pelo. De venta, por fumería de la señora viuda de Videurreta, calle del Chapitel, 33, y de Zapataria 33, Manuel Fier, á pesetas 250 francos.

d y 20-7

## Establecimientos

Provinciales de Beneficencia  
de Navarra

En la Administración de los mismos, sita en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el 17 del actual y hora de las once de la mañana para el suministro de vata y escarchero al Hospital. Incluso, bajo el plego de condicione que se halla de manifiesto en dicha Administración.

Pamplona 1.º de Abril de 1901.—Por la comisión directiva, el Administrador, Vicente Marton.

10-5

Atención, viticultores.

El Centro Vitícola Catalán del Panadés, de D. José Hill Res, ha concluido todos sus barbados y tiene a la venta tres millones de Estacas de todas variedades y dimensiones de 30 a 60 centímetros. Rupastrix Lot á 5 pesetas millar y las demás clases á precios conveniente.

Para pedidos y detalles dirigirse a Isidoro Barrio-Tafalla. 15-5

## La Equitativa

Sociedad de seguros sobre la vida.

Seguros vida entera, pagos limitados y detallados, con valores garantizados y préstamos á 5 por 100 anual, con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de primas total o parcial, y con inversión de dinero á 5 por 100 anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros económicas y atractivas.

Agente Inspector en Vizcaya, Guipúzcoa, Álava y Navarra, D. Ramón de Orbegoso, Bilbao.

Dirigirse en Pamplona a D. Vicente Cervajal Curia 4. 50-9-6

## Muebles

Se venden varios muebles Zapataria 33-11  
so 1.º derecha. 6-4 p

## Vaca de leche

Se vende una hermosa vaca suelta da tristes cargada, y con leche. Darán razón en Tafalla el factor de la estación D. José Tuñón. 8-7

## Dinero á rédito

En el mes próximo de Abril se dispone de 5.000 pesetas para imponer sobre pueblo ó particulares con garantías suficientes, a un 5 por 100 anual. El encargado en Asiala, J. Aquil Orla. 5-3

## Vinos americanas

Francisco Pujol, individuo de esta Sociedad, recién llegado de la provincia de Gerona con una gran partida de licores, batibardos y 500.000 estacas para vivero e injertos; cítricos y plantas, como fin de temporada se vendrán a precios reducidos.

Los pedidos con urgencia á los señores Sarrase, Pujol y Compañía, Eslava, 10. 4-5

## Cubas y coches

Se venden cubas para vino de 10, 20, 50, 40  
50, 60 y 80 cargas; y un coche de cuatro ruedas para uno y dos caballos.

En la calle Mayor núm. 28, en Tafalla, da-  
rán razón.

## Venta de Carneros

Hay 480 carneros churros viejos, superiores, y de excelente estado de gordura, que lo mismo se tenderán por pérdidas pequeñas; el que quiera interesar en la compra Aolz. 8-5

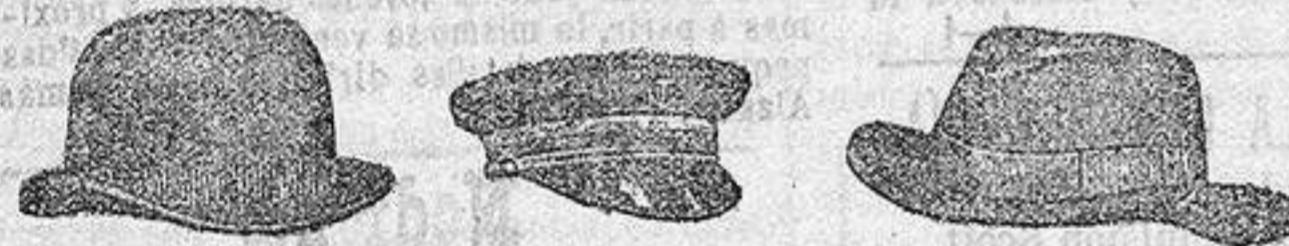
## Críada

Se necesita una para un matrimonio, aldea-  
ne ó montaña, de 15 a 16 años. Informar al  
Administrador de este periódico.

# EMULSION NADAL



## NUNCA VISTO EN PAMPLONA



Baratura igual, en los sombreros, gorras y marineras para niños, como tiene la Esterería Catalana.

Sombreros flexibles desde pesetas.

Idem bombines.

Gorras de visera.

Marineras para niños.

Todo de última novedad y de las mejores fábricas.—También se arreglan y reforman los sombreros de cepa, teja, y toda clase de hongos, incluso los de señora y niños.

Taller de reparación de toda clase de máquinas de coser.

Rafia de primera exportada directamente para la presente Injertación de las espaldas americanas, a precios sin competencia.—ESTAFETA, 16 y 18 Pamplona. 12-6

## CHOCOLATES Y CAPOS

—(DE LA)—

## COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y TÍMÉS

38 recompensas industriales

I depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID



E. LARRAMENDI

GRABADOR EN METALES

Fte. de sellos en Caoutchouc

Estación, 2, VITORIA

Especialidad en sellos para los

Ayuntamientos, Corporaciones y para el Comercio. Sellos automáticos, fechadores, timbres en seco, tenazas para precintar, festones para bordados, placas—Esmaltadas, tintas para sellar y para marcar ropa.



## Tiempo de siembra

Siembras de las que mejor resultado vienen dando desde hace 22 años, se dan paquetes despedidos de 30 reales en adelante y se mandan por el correo enviando su importe en sellos, sólo lasortalizas

Acogla.

Alicachosa.

Apolo.

Berengena.

Berzas de 6 clases.

Borrajá.

Brocollí, 4 clases.

Cardo.

Cebolla.

Coliflor o Pelle.

Esparcada.

Guisantes de seis clases.

Lecacha.

Melón.

Puerro.

Perejil.

Plumantes.

Rábano.

Sandía.

Temates.

Zanahoria.

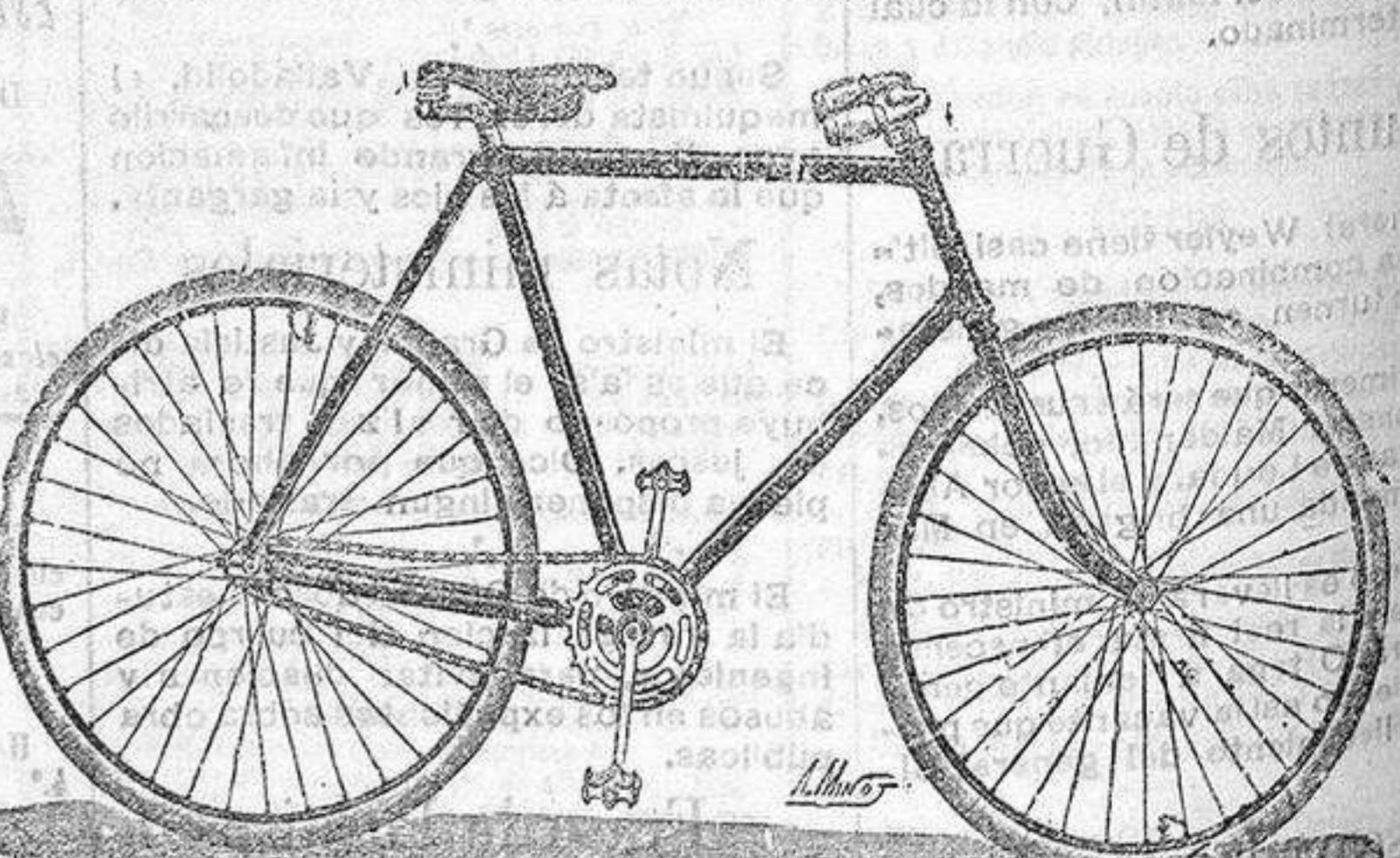
Forrajeras.—Remolacha, Alfalfa, Trébol, Esparceta, Nabo y Remolacha de Azúcar.

Esteban Rouzant.—Pamplona

Casa del Óptico.—Calle Chapitela, 21.

12-6 (s) h M

De venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, calle de Bolaños núm. 3 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.



## NUNCA VISTO

BICICLETAS DE OCASIÓN DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE

NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS ID.

VENTA A PLAZOS

Representante de las mejores fábricas extranjeras. Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.

SE ALQUILAN BICICLETAS

SE HACEN TODAS CLASES DE REPARACIONES Y REPARACIONES.

SE DAN TERRAN PUNTOS, 13, PIZZ,

BASCO, 13, Pamplona.